

## 帮助孩子学习

# 英语为非母语（EAL）的学生家长指南

### 为什么要阅读本文？

本文可帮助您获得以下实用建议：

1. 参与学校生活
2. 帮助孩子学习

### 1. 参与学校生活

英国的学校希望父母积极参与学校生活，如果您对自己的英语水平不自信或因工作忙而无法参与，我们将为您提供帮助。

#### 以下是一些建议：

- 告诉学校您是否觉得有些书面内容难以理解，比如，学校信函或学校网站上的文字
- 告诉学校工作人员，他们说话是否太快或使用了您不认识的单词。以下是您可以用于此目的的一些礼貌用语：
  - *Could you speak more slowly, please?* (您说得慢点好吗？)
  - *Could you say that again?* (您能再说一遍吗？) *I didn't understand.* (我刚才没听懂。)
  - *I'm sorry, but I didn't understand you.* (不好意思，我没听懂。)
  - *Could you please repeat that?* (您能再重复一边吗？)
  - *Could you please tell me what \_\_\_\_\_ means?* (您能解释一下 \_\_\_\_\_ 是什么意思吗？)
  - *Could you repeat that word, please?* (您能再重复一遍这个单词吗？) *I don't know what it means.* (我不知道这是什么意思。)
  - *Could you speak louder, please?* (您能再大声一点吗？) *I cannot hear what you said.* (我听不到刚才您说得内容。)

- 告诉学校在哪些方面可以更好地帮助您理解沟通，例如，口语沟通的翻译

- 告诉学校，联系您最方便的时间



将与您联系，以及最方便的联系号码



- 告诉学校是否还有其他家庭成员的英语水平较高，并且可以帮助与学校进行沟通

- 要求学校提供有关学校和您孩子学习方面的信息。要求将这些信息翻译成您家庭使用的语言。您应了解以下信息：



学校作息时间表



您孩子的家庭作业



考试和测验（有时又叫做‘测评’）



出勤



课程和关键阶段

- 加入相同语言的家长群。如果学校没有这种家长群，可要求成立一个。
- 参加家长夜访。如果您担心您的英语水平，您可以要求与老师进行单独交流，以讨论您孩子的学习情况。您还可以询问学校是否能够安排翻译。

## 2. 如何帮助孩子学习

英国的学校期望孩子们完成家庭作业，而且家长需要帮助和鼓励在家中学习。

**以下是有关您如何帮助孩子学习的一些建议：**

- 向学校了解其‘家庭作业政策’，以便掌握学校的期望，从而帮助孩子完成家庭作业
- 通过以下方式帮助孩子们完成家庭作业：
  - 用您的母语提问并讨论所学的课程内容
  - 鼓励孩子使用双语词典翻译单词
  - 鼓励孩子用英语和/或母语书写任何新单词，以帮助孩子们记忆
  - 鼓励孩子向老师讨教不懂的内容
- 在家里与孩子一起阅读。您可以用母语讨论图画内容并讲述故事。对于稍大一些的孩子们，您可以听他们朗读，如果有不认识的单词，可让他们猜词义。这些网站有大量多种语言的故事，而且是免费的：**World Stories**（世界故事）和 **Unite for Literacy**（一起学知识）。
- 参加培训班以帮助您提高英语水平。有些学校为家长开设英语班，可以了解一下您孩子所在学校是否开设。您还可以查找您当地 Further Education College（继续教育学院）的 ESOL（英语非母语）课程。如果您无法参加培训班或者想自学，您可查找 **British Council**（英国文化委员会）提供的免费英语练习。

The Bell Foundation（贝尔基金会）  
Hillscross  
Red Cross Lane  
Cambridge  
CB2 0QU

[www.bell-foundation.org.uk](http://www.bell-foundation.org.uk)

### 版权所有

保留所有权利。未经版权所有者的书面许可，不得以任何形式复制本出版物的任何部分（包括本出版物的影印或以电子方式将其存储在任何介质中，且无论是否暂短或意外地用于其他用途）。若想获得复制本出版物任何部分的版权所有者书面许可，请向出版者提出申请。

版权所有 © The Bell Educational Trust Limited（贝尔教育信托有限公司）（以贝尔基金会名义运营）

贝尔教育信托有限公司是一家慈善公司，担保号为 1048465，成立于 1972 年 4 月 5 日，是一家在慈善事务委员会注册的慈善机构，编号为 311585